



Регистрируйтесь на очередной народный забег в парке Паэ!

29 мая состоится IV народный забег в парке Паэ. Помимо индивидуального соревнования на мероприятии будет определена самая быстрая школа района.

Участие в забеге бесплатное, при этом все желающие смогут на месте внести посильный взнос в Целевой фонд (ЦФ) Детского фонда клиники Тартуского университета. В этом году собранные пожертвования направят на лечение 16-летней Катерины, страдающей почечной недостаточностью. Поскольку необходимые медикаменты очень дороги, а Больничная касса Эстонии не поддерживает соответствующее лечение, то каждый пожертвованный цент станет вкладом в процесс выздоровления Катерины. Необходимую помощь благодаря ЦФ Детский фонд клиники Тартуского университета уже получили многие ребята из Таллинна, в том числе из нашего района – теперь и у нас есть возможность внести свой вклад в общее дело.



Длина детской дистанции составляет на этот раз 300 м и 600 м.



Награды получают три победителя в каждой возрастной категории основного забега и три самых быстрых школы.



Все участники смогут поддержать ЦФ Детский фонд клиники ТУ.

Дата проведения: 29 мая 2019 г.

Старт: детские забеги в 17.30, основной забег в 18.30.

Место проведения: парк Паэ, старт за зданием районной управы Ласнамяэ (ул. Палласта, 54).

Регистрация: регистрация на основной забег – до 26 мая на домашней странице управы по адресу <https://www.tallinn.ee/lasnaeae/>

или в Facebook по адресу <https://www.facebook.com/raerahvajooks/>.

Регистрация детей до 9 лет осуществляется на месте.

Замер времени: время прохождения дистанции на основном забеге фиксируется с помощью чипа, на детских забегах время не фиксируется.

Возрастные группы и дистанции:

- U12 (год рождения 2008-2009) – 300 м;
- U14 (год рождения 2006-2007) – 600 м;
- U16 (год рождения 2004-2005) – 5 км;
- U18 (год рождения 2002-2003) – 5 км;
- Основной класс (год рождения 2001-1979) – 5 км;
- Ветераны (год рождения 1978 и раньше) – 5 км.

Награждение: призы получают три победителя в каждой возрастной категории и три самых быстрых школы. На финише первые 500 участников получают медаль участника. Детей до 9 лет ждут диплом и сюрприз.

СООБЩЕНИЯ

Праздник Святой Троицы в Ласнамяэ

Церковь иконы Божией Матери «Скоропослушница» и управа Ласнамяэ приглашают всех жителей района 16 июня в 11.30 на благотворительный концерт и ярмарку, приуроченные к празднику Святой Троицы. Мероприятие пройдет на территории храма по адресу ул. Лоопеалсе, 8.

Организация дорожного движения на перекрестке Нарвского шоссе

С 25 марта при движении со стороны Пирита в направлении центра города закрыт левый поворот в сторону Нарвского шоссе. С 1 апреля закрыт и правый поворот с Нарвского шоссе в направлении Пирита. Попасть из Пирита к Певческому полю и обратно можно в объезд по улицам Румму теэ и Коэте теэ.

Проект «Дворы в порядок» в 2019 году

В Ласнамяэ в рамках проекта «Дворы в порядок» поступило 21 ходатайство, из которых 15 было признано соответствующими требованиям. В общей сложности товарищества ходатайствовали о выделении им 118 279 евро (при том, что выделяемая сумма составила 72, 029 евро). Чаще всего ходатайства были связаны с расширением парковок и возведением мусорных домиков. В этом году дотацию получают 12 квартирных товариществ района.

Поехали! Просим к столу!

3 и 4 мая на Таллинском певческом поле состоится первая в своем роде двойная ярмарка – «Поехали!» и «Просим к столу!», которая представит возможность ознакомиться с новостями в мире автомобилей и пищевой промышленности. Для детей будет открыта игровая площадка Вудила. Вход свободный!

КОЛОНКА РЕДАКЦИИ

Начнем весну с уборки!



Прошедшая зима наверняка запомнится многим как самая снежная за последнее десятилетие. Обильные снегопады и не сдававший позиции лед на дорогах стали настоящим испытанием для жителей города и еще больше – уборщиков снега. Последним пришлось вновь обрести утерянную на фоне мягких зим прошлых лет

форму, что поначалу вызвало задержки и недовольство жителей. Помимо обилия снега уборке мешали также постоянные перепады температуры.

Снежная зима обошлась районной управе в круглую сумму – для поддержания дорог в порядке пришлось привлечь дополнительные ресурсы.

«Ласнамяэ чист настолько, насколько мы сами поддерживаем эту чистоту. Меньшее, что может сделать каждый, – сообщить нам о стихийных свалках».

В Таллинне весна начинается с месячника благоустройства, который продлится с 14 апреля по 15 мая. Для нашего района значение имеют прежде всего две даты: 3 мая, когда толока состоится по адресу Линнамяэ теэ, 15а, и 4 мая, когда с помощью Таллиннского Линнамяэского русского лица будет приведен в порядок пустырь на Раху теэ.

Ласнамяэ чист настолько, насколько мы сами поддерживаем эту чистоту. Поэтому призываю вас смелее инициировать и регистрировать толоки или же присоединиться к организованным другими учреждениями или отдельными энтузиастами мероприятиям. Информацию о мероприятиях месячника благоустройства вы найдете в этом номере газеты. Меньшее, что может сделать каждый, – сообщить нам о стихийных свалках по телефону 1345 или написав по адресу lasnamae@tallinnlv.ee.

Не забывайте, что движение – это жизнь, и когда как не весной самое подходящее время вновь открыть для себя возможности для спортивного времяпровождения, которые предлагает наш большой район! При желании можно померяться силами с другими любителями активного образа жизни, приняв участие в народном забеге в парке Паэ. Если же вы предпочитаете тренироваться в компании, добро пожаловать на тренировки по йоге и скандинавской ходьбе, которые состоятся в мае.

Мануэла Пихлап,
заместитель старейшины Ласнамяэ

Газета Ласнамяэ

Издатель: управа района Ласнамяэ
Адрес: ул. Палласти, 54, 11413 Таллинн
Редакция: lasnamaeleht@tallinnlv.ee, 645 7721
Реклама, дизайн: Krabu Grupp OÜ,
www.lasnaleht.ee, lasnaleht@krabugrupp.ee, 5670 6706

Сайт:
<http://www.tallinn.ee/rus/lasnamae/Gazeta-Lasnamjae-2018>
Facebook: Ласнамяэская районная управа

Главная районная толока состоится на Линнамяэ теэ, 15а. Присоединяйтесь!

14 апреля в Таллинне стартовал очередной месячник благоустройства, который пройдет уже 28-й раз. Не остался в стороне и наш район.

Наряду со всевозможными субботниками и толоками жители города смогут присоединиться к сбору опасных отходов.

Толоки

Общегородские толоки в рамках месячника благоустройства состоятся в этом году 26 апреля в лесу Ярве. В них примут участие работники городских учреждений, но присоединиться к работам смогут также все желающие.

Главная толока в Ласнамяэ, которую организует районная управа, пройдет 3 мая в 12 часов по адресу Линнамяэ теэ, 15а. На следующий день эстафету примет Таллиннский Линнамяэский русский лицей, в сотрудничестве с которым управа приведет в порядок расположенный за магазином Maxima XXX (Линнамяэ теэ, 57) пустырь на ул. Раху теэ. Ряд субботников и толок пройдет также в порядке гражданской инициативы. Их организаторам и участникам управа предоставит инструменты и перчатки, а также поможет утилизировать собранный мусор. Информацию о толоках в Ласнамяэ можно найти по адресу <http://www.teemeara.ee/ru#tule-ja-leia>.

4 мая также пройдет общегородская пляжная толока на Штротке. Участников толоки ждет развлекательная программа с играми, розыгрышами и дискуссией на тему окружающей среды, на которой выступят зоолог Алексей Туровский и специалист по отходам Харри Моора. Завершит день выступление ансамбля L'Dorado.

Рейд по сбору опасных отходов

Ежегодно в рамках месячника благоустройства горожане могут бесплатно сдать накопившиеся за год опасные отходы. В Ласнамяэ рейд по сбору таких отходов состоится в воскресенье, 28 апреля по



Информацию о толоках в Ласнамяэ можно найти по адресу <http://www.teemeara.ee/ru#tule-ja-leia>.

В ходе рейда можно сдать следующие опасные отходы:

- упаковку, содержащую опасные вещества или загрязненную ими (в т.ч. огнетушители);
- батарейки и аккумуляторы;
- старые лекарства;
- отходы красок, клея, лаков и растворителей;
- масла и смазочные материалы;
- адсорбенты, загрязненную ветошь и защитную одежду;
- остатки масляных фильтров и антифриза;
- отходы масел, масляные фильтры и промасленную ветошь;
- грозящие заражением острые предметы (в т.ч. использованные шприцы);
- остатки удобрений и пестицидов;
- химикаты (кислоты, щелочи, фотохимикаты и др.);
- содержащие опасные вещества очищающие средства;
- отходы с содержанием ртути (градусники, лампы дневного света и др.);
- старые электроприборы.

В рамках рейда к утилизации не принимаются шины, бытовые отходы и т.п.

следующему графику:

- 10:00-10:20 стадион Катлери около контейнера для сбора упаковки;
- 10:35-10:55 парковка между Ляэнемере теэ, 66 и 70/1;
- 11:15-11:35 ул. Юмера, 54;
- 11:50-12:05 ул. К. Кярбери, 4;
- 12:25-12:40 ул. Вирби, 20;
- 13:00-13:20 площадка между ул. Пунане 63 и 65;
- 13:30-13:50 парковка ул. Паэ, 89;
- 14:00-14:20 парковка на ул. Палласти, 30а (около остановки Асундузе).

Прочее

18 апреля в рамках месячника отметят международный День Земли, призванный обратить внимание на проблемы экологии. Традиционно в этот день во дворе одной из школ Таллинна первоклассники высаживают деревья, о которых ребята будут заботиться во время учебы. В этом году такая акция

состоится в Таллиннской гимназии Куристику.

К месячнику благоустройства приурочено выпущенное Таллинским департаментом окружающей среды новое издание брошюры «Азбука благоустройства». В сборник включены не рассматривавшиеся ранее темы, в том числе о преимуществах использования ламельных шин. В брошюре также дается информация о правилах благоустройства в городе, включая нормативы, касающиеся игровых площадок; сортировки отходов; оказываемых городом услугах в области благоустройства. Получить брошюру можно в инфозале мэрии на площади Вабадузе, 7 и в инфозалах всех районных управ.

Дополнительная информация:
www.tallinn.ee/rus/heakorakuu

Молодежный совет Ласнамяэ: вместе веселее!

Март выдался для ребят из молодежного совета Ласнамяэ очень насыщенным месяцем. В рамках месяца домашних животных ребята организовали большую кампанию по сбору различных вещей для животных из трех столичных приютов. Совместно с Линнамяэским русским лицеем, Ляэнемереской гимназией, гимназией Паэ, Ласнамяэской русской гимназией и основной школой Махтра ребятам удалось достучаться до сердец множества ласнамяэцев. Молодежный совет, а также приюты Kasside Turvakodurvakodu, Loomade Noiupeik и Kassabi сердечно благодарят всех принявших участие в кампании неравнодушных людей. Благодаря вам мы смогли собрать огромное количество различных вещей для четвероногих обитателей приюта!

Помимо кампании помощи приютам в марте ребята организовали встречу ученических представительств школ Ласнамяэ. На ней участники совета наладили контакты и обсудили актуальные школьные проблемы с молодыми активистами района. В конце месяца представители совета посетили приграничные города Нарва и Нарва-Йыэсуу, Целью поездки было знакомство с местными молодежными центрами и молодежным советом. В рамках двухдневной встречи ребята обсудили актуальные проблемы современных школьников, а также вопросы повышения уровня граждан-



Ровно столько необходимых приютам вещей собрали за месяц жители Ласнамяэ.



В благотворительной кампании приняли участие несколько районных школ.

ской активности и правосознания среди молодежи. Отдельное внимание было уделено обмену опытом в части организации массовых мероприятий.

Ждем всех на Фестиваль пирожков

Районная управа Ласнамяэ и НКО Lasnaidee приглашают 28 июля в парк Паэ на Фестиваль пирожков.

Огромное количество посетителей, которых привлек впервые организованный в прошлом году Фестиваль пирожков Ласнамяэ, не оставило у организаторов мероприятия – управы района Ласнамяэ и НКО Lasnaidee сомнений и еще в прошлом году было решено превратить прове-

дение фестиваля в традицию.

В самом большом районе Таллинна живут представители 63 национальностей. Фестиваль пирожков дает возможность познакомиться своих соседей и гостей района с традиционной кухней и культурой своего народа, открыть для себя новые вкусовые сочетания и набраться новых впечатлений.

В рамках фестиваля также мож-

но организовать мастерскую, соревнование или игру для детей или взрослых.

Для участия в Фестивале пирожков всем желающим предложить свою выпечку или организовать занятие по интересам следует зарегистрироваться до 17 июля по адресу www.lasnaidee.ee/pirukafest.

Регистрироваться могут как частные лица, так и предприниматели и учреждения образования и культуры. В первую очередь мы ждем жителей Ласнамяэ и связанные с нашим районом предприятия, но мы открыты и для предложений заинтересованных лиц из других районов.

Регистрация до 17 июля по адресу www.lasnaidee.ee/pirukafest

FB: Lasnamäe Pirukafestival

Дополнительная информация: lasnaidee@gmail.com или по тел. 5331 2326.



МЕРОПРИЯТИЯ В АПРЕЛЕ-МАЕ

Центр культуры «Линдакиви»
Ул. Я. Коорти, 22, тел. 646 2411,
www.lindakivi.ee



ПРОГРАММА

27.04 в 19.00 – Танцевальный вечер с ансамблем Siiri Känd & Combo bänd. Билет 5 €.
29.04 в 13.00 – «5 ГРАММОВ» – молодежная постановка театра MUST KAST о зависимости. Билеты 10.50 – 15.50 €.
29.04 в 19.00 – «5 ГРАММОВ» – молодежная постановка театра MUST KAST о зависимости. Билеты 10.50 – 15.50 €.
30.04 в 18.00 – Концерт ко Дню танца. Вход свободный.
04.05 в 14.00 – Концерт ансамбля «Златые горы». Билет 5 €.
05.05 в 17.00 – Весенний концерт Сергея Маасина «Вы моя мелодия». Билет 10 €.
11.05 в 19.00 – Танцевальный вечер с ансамблем Black & White. Билет 5 €.
12.05 в 16.00 – Концерт ко Дню матери. На сцене творческие коллективы ЦК «Линдакиви». Вход свободный.
17.05 в 19.00 – Концерт НКО Terek. Вход свободный.
18.05 в 13.00 – Концерт дошкольников Midgrima. Вход свободный.
19.05 в 16.00 – Весенний концерт детской вокальной студии «Кнопочки». Билет 4 €.
21.05 в 14.00 – Концерт коллективов Ласнамяэского социального центра. Вход свободный.
25.05 в 17.00 – Концерт НКО Sakala Laululapsed kontsert. Вход свободный.
25.05 в 19.00 – Танцевальный вечер с ансамблем For You. Билет 5 €.
29.05 в 19.00 – Концерт «Арабеск» и друзья». Билет 5 €.
30.05 в 19.00 – Концерт центра культуры «Диапазон». Билет 7 €.

ВЫСТАВКА

5.04 – 5.05 «Архаичная вышивка и ковры» – выставка Клуба народного искусства.



Бесплатные мероприятия районной управы Ласнамяэ (апрель-май 2019)

22.04 в 15.00 (ул. Палласти, 54, I этаж) – инфочас для КТ. Доклад о безопасности населения.
03.05 в 12.00 (ул. Палласти, 54, I этаж) – Школа сениоров*. Лекция психолога Виктории Венранк (на русском языке).
07.05, 14.05, 21.05 и 28.05 в 13.00 (парк Паэ, сбор в здании районной управы Ласнамяэ по адресу ул. Палласти, 54) – тренировки по скандинавской ходьбе.
07.05 с 10 до 17 (ЦК «Линдакиви») – семинар «Безопасность в квартирном доме» (электробезопасность, безопасность гаражных дверей и лифтов, оценка состояния балконных ограждений, снос перегородок, общественные игровые площадки, требования пожарной безопасности в квартирных домах). С синхронным переводом. Регистрация на сайте Департамента защиты прав потребителей и технического надзора по адресу <https://www.ttja.ee/et/node/15635>.
08.05, 15.05, 22.05 в 29.05 в 10.00 (ЦК «Линдакиви») – Йога для бабушек*
29.05 в 17.30 (парк Паэ) – народный забег в парке Паэ.

* Преимущественное право на посещение отмеченных звездочкой мероприятий – у обладателей карточки клуба Ласнамяэ.

Ул. Киллустики, 16.
Тел. 621 8998,
5301 0410,
www.lsk.ee



ПРОГРАММА

16.04 в 14.00 – Раскрашивание яиц и изготовление фигур из воздушных шаров (яйца для раскрашивания центр просит принести самим!).
23.04 в 14.00 – Народные социальные танцы.
23.04 в 14.30 – Концерт танцевального ансамбля сениоров Ныммеского центра культуры «Альгамбра».
7.05 в 14.00 – Встреча с депутатом Европейского парламента Урмасом Паэтом.
14.05 в 14.00 – Концерт Эриха Кригера и детей из вокальной студии «Тутти» (руководитель Наталья Перевозчикова).
28.05 в 14.00 – Концерт вокального ансамбля сениоров «Ностальгия».

ВНИМАНИЕ! Вход на все концерты свободный. Количество мест ограничено, поэтому необходима предварительная регистрация на месте или по телефону 621 8998, 5301 0410.

ВЫСТАВКА

До 18.03 – Выставка фотографий с экскурсий 2012-2018 г. кружков эстонского языка
24.04 – 22.05 – Выставка работ художественных кружков (руководители Сильви Виркепуу и Галина Борисов) Ласнамяэского социального центра. Открытие выставки 24 апреля в 14:00.

Рийгикогу отмечает юбилей выставкой



Выставка прибыла из Хаапсалу в Таллинн. Фото Эрик Пейнар, канцелярия Рийгикогу.

В Губернаторском саду на Тоомпеа можно ознакомиться с передвижной выставкой «Riigikogu 100», посвященной 100-летию парламента.

Выставка открывается 22 апреля в 13:00 и продлится до 27 мая. Экспозиция дает обзор вековой истории представительного собрания народа Эстонии, а также знакомит посетителей с деятельностью разных составов временного земского совета Эстляндской губернии, Эстонского учредительного собрания и Рийгикогу.

Выставка оформлена в виде своеобразной улицы, располагающиеся по обе ее стороны здания символизируют различные десятилетия истории представительных собраний. Экспозиция затрагивает два временных

отрезка: с 1917 по 1940 годы и с 1991 по 2018 годы.

23 апреля 1919 года в Таллинне впервые собралось выбранное народом в обретшей независимость Эстонии представительство – Учредительное собрание. Принявшее декларацию о независимости, конституцию и земельный закон, а также решившее ряд чрезвычайно важных для Эстонии вопросов представительство действовало как парламент. Решения учредительного собрания легли в основу эстонского государства. Авторами выставки являются Identity и Ruumilabor, исполнителями идеи – Ruutu6 и Red Hat. Экспозицию курирует центр парламентской информации Национальной библиотеки.

Таллинн выразил признательность квартирному товариществу Ласнамяэ

28 марта Таллиннский департамент коммунального хозяйства отметил участников конкурсов «Снежный терминатор Таллинна», «Дворы в порядок» и «Фасады в порядок».

Достойными награды были признаны и три КТ Ласнамяэ.

Товарищество Паэ, 9 было награждено за итоговое решение проекта «Дворы в порядок». В прошлом году здесь осуществили комплексную реновацию дворовой территории – с обустройством парковочной зоны с дополнительными местами и каменным покрытием, пешеходной дорожки, зоны для отдыха, мусорного домика. Общая стоимость работ составила 44 225 евро, пособие было выделено в сумме 13 709 евро.

Товарищество Маяка, 42, принявшее участие в проекте «Фасады в порядок» удостоилось признания за отвечающую требованиям реновации здания, осуществленную с уче-

том ограничений, действующих для представляющих культурно-историческую ценность территорий. В ходе реновации товарищество заменило покрытие крыши, утеплило чердак и стены, произвело реконструкцию системы отопления, заменило двери, отремонтировало козырьки и установило воздушные клапаны. Общая стоимость работ вылилась в 224 004 евро, из них 18 440 составило выделенное по проекту пособие.

С 20 декабря по 15 марта в Таллинне прошел конкурс «Снежный терминатор», одной из победительниц которого стала дворник КТ Вирби, 11 Инна Полищук. По оценке жильцов, окрестности дома, территория вокруг контейнеров для мусора и парковочные места круглый год находятся в ухоженном состоянии, а пешеходные дорожки в непосредственной близости от дома, которыми в силу удобного месторасположения пользуются многие жители района, уже рано утром расчищены от снега.



Итоговое решение проекта «Дворы в порядок» КТ Паэ, 9.

Моноспектакль «5 граммов»: честно о проблеме наркомании

Вы, дорогой родитель, разговариваете со своим ребенком о вреде наркотиков? А вы, уважаемый учитель, обсуждаете со своими учениками проблему зависимости? Моноспектакль «5 граммов» — это честная и трагическая история о превращении обычного парня в наркомана, повод напомнить о том, что эта беда никуда не исчезла, и повод поговорить о проблемах зависимости.

Представления состоятся в нескольких городах Эстонии. В ЦК «Линдакви» моноспектакль «5 граммов» будет сыгран четыре раза — дважды 29 апреля и дважды 13 мая.



В моноспектакле «5 граммов» занят актер Александр Жиленко.

Изначально спектакль был создан на эстонском языке и имел оглушительный успех среди эстонских школьников. Спустя несколько лет постановщик Сильвер Кальюла решил представить русскоязыч-

ную версию постановки. «Я считаю, что эта тема по-прежнему актуальна среди молодежи. Стремление сбежать от реальности в поисках чувства счастья, то есть наркомания, не зависит от гражданства и

родного языка», — утверждает режиссер.

Для актера Русского театра Эстонии Александра Жиленко участие в моноспектакле стало само по себе вызовом: это его первый опыт в данном жанре. Тема наркозависимости не коснулась его лично или его близких, но и стороной обойти не могла — у каждого из поколения миллениалов есть условный друг детства, который «сел на иглу» и умер молодым.

«Меня всегда волновало, что это за сила такая, которая может изменить и испортить не только твою жизнь, но и

жизнь твоих близких», — признается Жиленко.

После представлений состоится обсуждение, в котором вместе с актером и зрителями примут участие приглашенные эксперты.

Спектакль «5 граммов» театрального объединения Must Kast будет сыгран 29 апреля и 13 мая в ЦК «Линдакви».

Авторы: Кятлин Падесаар, Сильвер Кальюла

Постановщик: Сильвер Кальюла

Переводчик: Майа Соорм

На сцене — актер Русского театра Эстонии Александр Жиленко



У вас проблемы с аллергией?

КОМПЛЕКСНАЯ УСЛУГА ДЕТСКОГО АЛЛЕРГОЛОГА

КОМПЛЕКСНАЯ УСЛУГА ПУЛЬМОНОЛОГА

Пакет включает в себя прием врача, анализы и обследования, необходимые по оценке врача для постановки диагноза в соответствии с показаниями, а при необходимости и повторный прием.

Для платных комплексных услуг направление не требуется.

Больше информации и регистрация:

www.medicum.ee

или по телефону регистратуры **605 0601**.

AS Medicum Tervishoiuteenused,
ул. Пунане, 61, Таллинн.
Лицензия № L03690.



Boomerang Distribution OÜ



BOOMERANG DISTRIBUTION

Ищет работников для обработки и учета посылок

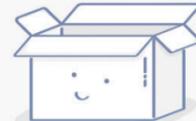
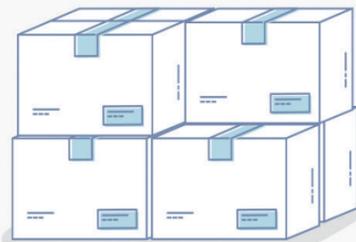
Требования к кандидату

- Скорость, точность и аккуратность
- Приветствуется предыдущий опыт работы на производстве

Предприятие предлагает

- Зарплата от 550 до 800 евро (сдельная)
- Работа в одну смену, Пн-Пт 8:00-16:30
- Развозка из Таллинна и обратно
- Удобное транспортное сообщение с городом Маарду
- Работа подходит женщинам

Если Вы заинтересованы и желаете получить больше информации, то, пожалуйста, свяжитесь с нами.



Контактные данные:
В рабочие дни с 9:00 - 17:00
Tel. +372 56629958
cv@boomerang.ee

Дипломированный диетолог

предлагает помощь:

- коррекция веса с пользой для здоровья, без пищевых добавок!
- составление меню с индивидуальным подходом
- первый визит -15%

Алёна 55905629,
jeple83@gmail.com

Ваш магазин дерева!

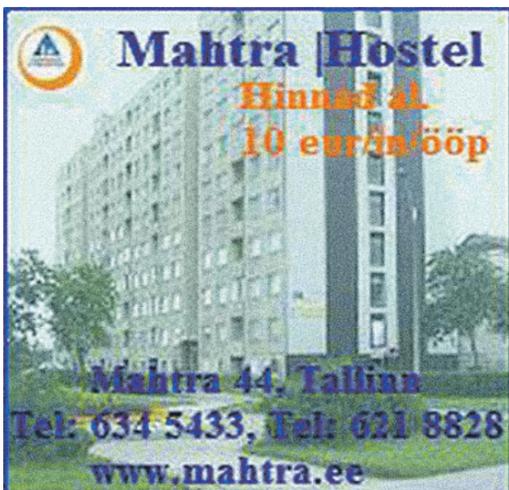


**ПИЛОМАТЕРИАЛЫ
ВАГОНКА
ТЕРРАСНАЯ ДОСКА
и др...**

**ТЕПЕРЬ
РЯДОМ С ВАМИ!
ЗАХОДИ!**

ВЕСЕННИЕ СКИДКИ !

Vana-Narva mnt 30 ☎ 511 68 78



LASNALEHT.EE

Нужен перевод?

Обращайтесь — ответим в течение часа!

56 706 706

perevodim.ee | translate@krabugrupp.ee

ФАКТО AUTO

ESIMENE NISSANI ESINDUS EESTIS

**ПРОДАЙ НАМ СВОЮ
СТАРУЮ МАШИНУ,
ДЛЯ ПЕРВОГО ВЗНОСА
НА НОВУЮ**

Бесплатно оценим
твой старый автомобиль
для первого взноса на новый.

**ФАКТО
3+
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

-15% час работы
-10% оригинальные запчасти

Предложение действительно
до 28.02.2019 для автомобилей
старше 3 лет.

**АВТОСАЛОН
ТЕПЕРЬ ОТКРЫТ
И В СУББОТУ**

Автосалон открыт
в субботу

с 10 до 15

Пн - Пт 8.30-18.00

**ВАШ
МАКЛЕР
В ЛАСНАМЯЭ**

**Александра
Слабикова**
5839 8388
Коллеги рекомендуют нас



UUSMAA
KINNISVÄÄRABÜROO | www.uusmaa.ee

Начиная от **49€**
в месяц!

Много вещей? Мало места?
Taskulaodu поможет!

- ✔ Просто
- ✔ Всегда открыто
- ✔ Быстро
- ✔ Дешево
- ✔ Безопасно
- ✔ Только когда нужно

Узнай больше на домашней странице
либо по телефону 5660 2888.



taskulaod.ee
Rohkem ruumi etamiseks

Eesti
Nägemistervise
keskus

Хотите хорошо видеть?

⊙ Выявление и решение проблем со зрением

⊙ Подбор очков

⊙ Богатый выбор оправ

**Бронируйте
время: 660 2553**
или virbi@silmatervis.ee

**Мы можем
вам помочь!**

Центр Здорового Зрения Эстонии | Вирби 10 | www.glaza.ee

ВЕНЕРОЛОГИ

в Таллинне без очереди и направлений.
Др. Аарне, Др. Загнин.
Приём 50€. — www.vita.ee. 669-0806

Массажный кабинет

Оздоровительный и общий массаж
Punane 14 A каб. 204. т. 37258083429

Организация и проведение любых праздников любой степени сложности. В Эстонии и за ее пределами (корпоративы, банкеты, юбилеи, дни рождения, ярмарки, свадьбы, конкурсы, фестивали, дни города и т. д.) под ключ.
Николай Швец, практический стаж - 42 года.
Телефон: 56466652.

Куплю гараж в Ласнамяе.
Приветствуются любые предложения.
Тел 545 11053

Выгодно сдам или продам
Вашу недвижимость.
Предоставлю услуги по уборке и по переезду по хорошей цене
566 80448

**ЕСЛИ ТЕБЕ ИНТЕРЕСНО, ЧТО
ПРОИСХОДИТ В ЭСТОНИИ,
В ЕВРОПЕ, В МИРЕ,**

 urmaspaet.eu

 [/urmaspaet](https://twitter.com/urmaspaet)

 [/urmaspaet](https://facebook.com/urmaspaet)

СПРОСИ У
УРМАСА ПАЭТА
urmas.paet@europarl.europa.eu



Требуется уборщица на частичную занятость в магазин Консум в Ласнамяе. Работа посменная – длинная и короткая неделя. Смена 07:00 – 14:30 и 14:30 – 22:00. Уборка торгового зала и помещения рабочих. Зарплата 513 евро брутто в месяц (это 4,55 брутто/час). Kontakt tel: 55579192



TALLINNA
ERIARSTIKESKUS

**ПРИЕМ ГИНЕКОЛОГА ПО
БОЛЬНИЧНОЙ КАССЕ**

У нас можно зарегистрироваться на прием к гинекологу, который оплачивается Больничной Кассой на следующие услуги:

- визит к врачу и консультация
- наблюдение и ведение беременности, ультразвук
- гинекологические процедуры

Для получения дополнительной информации и регистрации на прием свяжитесь с нами по почте: www.eriartstikeskus.ee или телефону: **608 2218**.

Tallinna Eriarstikeskus, Linnamäe tee 3 (5 этаж), Таллинн
Разрешение на деятельность Albinea SA L04470



**Приходите
на День Клиента
23.04 с 16-18.00!**

4-КОМНАТНЫЕ КВАРТИРЫ ОТ

144 900€

VEGA – ТВОЙ НОВЫЙ ДОМ В ТАЛЛИННЕ!

- ✦ При покупке квартиры, **в подарок кухня** стоимостью до **7000 €** или скидка в соответствующем размере
- ✦ Бесплатное посещение бани и комнаты для праздников
- ✦ 3-х метровые потолки и окна в пол
- ✦ Большие квартиры и просторные балконы

ИНФОРМАЦИЯ ПО ПРОДАЖЕ

552 5562
oksana@endover.ee

554 2031
tatjana@endover.ee

ENDOVER

endover.ee/vega